No. 0628

THE CHINESE MAIL.

No. 5 WELLINGTON STREET.

OCTOBER 10 1901

香港華字日報

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

第壹萬零六百廿八號

光緒廿七年歲次辛丑八月廿八日 禮拜四

牛肉鉄酒精

此酒精係依妙法用生牛肉汁與鉄精製成其功用最能養身補血食法將此酒精一小鐘和碎酒一大鐘便成牛肉鉄酒每日宜服二三次每次服一小茶杯

百補高加酒精

高加樹產于南美洲其功用最能補氣力精神食法將此酒精一小鐘和碎酒一大鐘便成外國馳名高加酒凡讀書經商有覺精神缺之者或作工遠行致令身體疲倦者每日宜服此酒二三次每次服一小杯

生髮香水

此香水久已遠近馳名功效靈驗每日搽些此水在頭髮腳確能生新髮旺舊髮去頭膩免頭童不同市中所售之生髮油名為生髮實是搽油舖在香港荷理活道雅麗氏醫院對面開張 莫禮智謹啟

匯金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百萬員 一實先收備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘積項銀八百萬員計現收備資本幷盈餘積項合共銀二千六百萬員正 總銀行設在橫濱幷分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津 牛莊 香港 孟米 英京倫頓 美國島約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算
六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算
日息週息二厘算

光緒廿六年十月初十日 香港正金銀行代理人謹啟

瑞記洋行火燭洋面燕梳

修付畢嗜公司

啟者本公司實備資本英金一百九十萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸尊光顧請至上環鐵街德利鐵店三樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達 庚子年元月十五日瑞記洋行謹啟

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟台重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已設分行各處凡有進出匯票電報匯兌及附儲揭借並有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移 玉到本行面議此佈 中國通商銀行大班律打啟士

辛丑年 元月 初一日

么打嘜烟仔

此么打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉泡製氣味純而甜淨價極相宜業經通流各埠 貴客光顧請嘗試之 香港美國烟公司啟

華人天秤樹膠鞋印

鞋秤 天秤嘜

鞋底獅子嘜

啟者本行查悉有辦入口貨鹵莽歐人由外洋辦來光身無印膠鞋價平貨劣而省城佛山等處販賣此膠鞋者冒仿原創天秤印並在鞋內鼓將此印特刊佈 諸君凡欲採買天秤印膠鞋請留明鞋底所刊之印鼓將此印刻在告白之首俾易辨認如無此印即係偽貨再本行已具稟英京城中西官將此印存案如有買家及敢有此種偽膠鞋者定必控官從嚴究辦此佈 一千九百零一年七月二號 昭昌洋行啓

香港中環正和堂

竊以韓康市隱不妨賣藥以懸壺桐君居家或序藥而成錄蓋藥不辦上品中品下品醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非其藥不能速效至於不求地道而以偽雜真第曰膏丹而以贋冒貴其為害尤有不忍明言者也本店情殷普濟技無郭玉之能志切博施貽之呂金之術爰設肆以貨藥惟利物而便人搜羅必盡良材童叟無欺實價不圖厚利有如蘇井流泉取徵資聊效董林栽杏 乙未十一月十五日 本堂主人陳賡如謹白

聲明告白

敬啟者本堂自凡買貨銀口不論多少俱是即找清楚倘有別情經手是問概與本堂無涉特此聲明以免後論此佈 乙未年 十一月 十五日 皇后大道門牌一百零四號 正和堂陳賡如主人啟

惠福洋行告白

啟者現多到美國上好啤酒本公司自製嘜頭此啤酒甚暢銷井有馳名日久且銷流甚暢等煤炭麵粉疋頭洋貨伙食燭樣馬嘜膠鞋發行 貴客如意探售祈移玉請至雪廠下街門牌第九號二樓本洋行辦理面議價甚相宜此佈 光緒廿七年八月初三日 劉菊秋 鄧季模 謹啟

三益公司洋煤

啟者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至機利文街口門牌第三號面商可也此佈 庚子年 六月 初四日 三益謹啟

克利馬爾補陽糖汁

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME

此汁最能補陽壽療肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛癆吐血肺管腫脹咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙 蔓此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口藥房皆有代售 賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤 茲寄香港省城屈臣氏藥房代售

GRIMAULT & Co
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinois Hongkong-Canton.

私烟賞格

啟者本公司承充香港以及新界烟膏牌二週年之久乃係將本求利公道營生聞有人欲帶私烟入香港界內如有人緝獲私烟跡新界內本公司給賞商定有賞實決不食言特此通知 光緒廿七年元月十一日 振華興公司告白

妙製泰西各款糖藥

啟者本公司深得泰西秘訣不惜工本揀選上等糖料用機器創製各色糖菓與別不同美味異常清甜無比發客各舖商賈食稱巨擘此國中國始創之秘品養生之良法多不特可適口兼顧而且生津潤肺諸君光顧請移玉至中環嘉咸街五十三號門牌香港糖菓公司採買價廉 辛丑年二月初九日 香港糖菓公司謹啟

香港旅順萬和行

新到上品花各色威士杰酒代理倫頓古蘭姆花比威士杰酒罐頭牛羊肉貨色鮮靚價甚相宜常有各款油漆帆布油籮鋼纜車磨器具一切俱全 官商賜顧請移 玉步是荷 辛丑年六月廿九日 萬和行謹啟

告白

敬啟者弟昨上羅督修白鶴觀經着人將道牒送至清華書室存貯委吳文軒江靄庭二人分送如至日請祈收納但蒙喜捐工金請交吳文軒益隆銀號廣隆泰南北行或吳文軒江靄庭二人到收亦可特此報達週知 辛丑年 七月 三十日 吳瑞生謹啟

告白

敢者本號精選上料歷辦各港各色喜炮發客前因假冒太多故於光緒廿二年稟准英國皇家崙用雙鹿嘜為記註冊存案不許別人假冒乃近訪聞某號等仍胆敢假冒影射漁利今特刊之報章自後如有再敢假冒謙隆招牌幷雙鹿嘜者本號已暗出花紅購線而[illegible]陸及托火船收貨人代為緝拿若經捕獲定必送官懲究決不輕恕 貴客欲採辦小號各色炮竹者請到本港麥邊行內便悉務然貨真價實幸毋買其偽貨免至緝獲傷情也先此佈聞免貽後悔 光緒廿七年八月二十日 寓港佛山謙隆炮店謹白

唐巨氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

補氣補血丸　固本種神丸　發冷夾熱瘧藥丸　發熱頭痛作嘔丸　壯陽固精丸　酒風腳丸　百補固精丸　狐臭藥水丸　戒烟藥丸　疳積消毒丸　小兒蟲積肚痛丸　五疳　靈效消積丸　遍身骨痛膀胱受濕丸　順氣化痰丸　化痰止咳痰飲丸　十全大補鐵精丸　癬瘡消丸　婦科調經丸

紅白痢症丸　神效消瘡血丸　發氣痔瘡丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　內傷外傷跌打丸　跌打各症紅藥酒　內外三禮種子酒　清香洋酒　延年益壽玉桂酒　洋菓子味藥酒　培補人參酒　婦人產後藥酒　肉精酒　滋腎壯陽藥酒　百補鐵酒　開胃百補酒　消食丸　上品正薄荷油

身體肥壯丸　極品濃香油　極品八角油　去腐肉解毒藥油　清潤油　鹽魚肝油　頂上正薄荷油　雙料　精製秘製油　生髮香油　泰西艾片油　固髮香油　追風樟腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　花露油　香花油　極品花露水　蔻蔻油

上等煤炭發售

啓者本行各款煤炭乃日本馳名之煤礦所出產者也俱歸本行所權理歷年開採向供本國兵船火車機器廠軍械局製造局及外國船艦所用其數甚鉅皆由炭質良佳無可及者況且本行特自專僱運炭船有數艘來往依期交貨無有延悞價錢亦甚相宜久為海內所推許又非本行所自誇者也祇恐近日奸商見本行煤炭之聲價高出乎別人則貪徒射利以別處之下等炭質冒效本行各款上等好炭偽貨人欺且本行各款煤炭皆小號所專賣并無委別人代售貴客採辦倘祈移玉到本行與煤炭司事人面議庶免被人所騙價錢格外克己依期貨到　諸尊光顧請為留意焉

○謹將本行各款上等煤炭列左

覓忌　得加華　豐國　加拿打　澳奴剌　萬奴剌　澳梳泊　衣打　福母　唐埠　幼思柯　幼孖奴　其施孖　意之嗎剌　（幼施那打彌　幼那甚蝦剌　到美也孖）

光緒二十七年辛丑　五月　吉日

三井洋行大班謹啟

黃祥華丸散如意油

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹散異常効驗丸久為中西推許選遐馳名近多為驕之徒假冒我黃祥華單紙款式用偽油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一舖在香港上環大馬路以便　仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　大味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸　兒科回春丹　珍珠百勝散　萬靈如意茶

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日

粵東省城　香港　佛鎮　太和堂黃祥華謹識

香港太平山倡建廟宇告白

包相府　由肇慶城請令來
天后宮　由雞籠洲請令來
黃大仙佛爺　由省花地請令來
侯王爺爺　由九龍城請令來
綏靖伯陳老官爺爺　由下環越龍里遷來
曹大仙師　由新會盧海城請令來

茲者弟在香港太平山自買地段一幅倡建廟宇二座係恭奉　諸位神聖廟中需用之物現有　大善士喜認許多尚宜用　神聖真身神樓神檯木櫃圓香案香爐貢壇大扁額長幡高腳牌萬年燈紗幔拱眉櫈香爐等件如有　大善士善男信女喜認捐物件者仰祈早日到香港海傍東興隆金山庄掛號或到太平山觀音廟掛號亦可以免重捐可也望所願踴躍無吝矣此佈

辛丑七月廿八日　弟陳天申字庚堂謹啟

聲明告白

啓者深水浦同安棺爐生意原日係黃賢舜黃紹昌黃永盛黃華欽四人合股同做前因黃華欽志圖別業經於光緒廿七年正月集衆商議均願將已前承判工夫及進支等數目一切清算將銀均派完訖倘黃華欽有楬借銀兩經手自理與同安無涉今再招黃均禮黃才詮弍人入份同作承判工夫將字號改名同安協記日後生意爲虧概與黃華欽無涉特此聲明以免後論此佈

辛丑年　八月初六日　同安協記謹啟

告白

啓者我省港渡載運貨物原有定期遇來起貨稽遲船期屢悞脚日貨短皆因起貨阻滯以致各渡近年虧本太多茲集堂公議自後到步起貨限期收到信兩日內起清如有過期該渡即將原貨起倉貯棧所有燕梳倉租盤艇咕哩人工耗用俱歸該貨主自理即機倉或有意外亦與本渡無涉至蒙　貴客照顧其脚價務求照本堂板單規矩賜足幸勿減少如附帶貨物包箱封固照原交回起貨驗明一經起去後有少欠與渡無涉毋得向本渡索賠特此聲明以免後論

光緒辛丑年　二月　初六日

省港　信興渡　和合渡　昌合渡　謙利渡　源亨渡　源昌渡　順行渡　勝興渡　昌發渡　謙盛渡　致祥堂告白

告白

敬啓者本堂創設歷有年所多為華人嬰孩無父母者撫育送到本堂收養凡乳哺衣食在在加意護理其有因疾病送來者本堂亦照一律收養在堂醫理或有貧窮婦女疾病無依亦可隨時入堂調理所有施醫施藥無不盡力盡心堂中所延各姑娘且夕苦勸專以扶病救危為宗旨向例堂中一切動用不受分文惟是經費浩繁逐年勸捐銜補以助善舉捐一文則多一文之事多一事即做一善之甚伏冀官紳富賈善士仁人大啓金囊隨緣樂助此日捐金助款業裒集腋而成他年桂子蘭孫福祿祺無窮之慶矣此啟

一千九百零一年八月廿號　聖保祿育嬰堂謹啟

告白

PAINTS COLOURS OILS VARNISHES

啟者本行代理之J.T.&S嘜漆油可保是上品之貨堪與市上所沽各嘜之貨媲美且價錢亦廉此嘜滑流於星架波飛職比島各政府及各商家近日更推行於上海各華商均讚貨佳價廉凡各辦館承接起做及各寶號買賣漆油溫尼士油者祈留意本行代理之嘜頭刻在此告白之上　再者本行聯請各商買賣漆油及溫尼士油者至士丹利街二十二號本行觀看貨樣及貨價單是所厚望此佈

一千九百零壹年十月一號　三和洋行謹啟

輪船租賃

啟者本公司有堅固快捷小輪船壹隻名長沙出租賃此船身機器均異常堅固甚爲好力船上架生一概齊備並有吊橋現在拖帶帆船來往香港梧州準異常快捷且拖力頂好如有合意者祈到蘇杭街安泰疋頭號面商或問李換堂亦可價甚相宜特此佈聞

光緒廿七年　八月　初八日　源發公司謹啟

麵粉發客

啟者本公司之公司印及熊嘜麵粉乃選頂上之麥製造此粉色白而根多甚合市塵之消售且價錢尤平懇祈　賜顧便見好貨之徵驗幸勿臨時游疑買別嘜

一千九百零一年四月十一號　香港士鐸頓麵粉公司謹啟

聲明告白

啟者永樂街門牌第壹百三十二號聚豐米店原日係何敏慎李鏡泉李慎之李厚田陳大嚴陳象燦合做至光緒廿七年八月二十日止今何敏慎志圖別業自願將名下股份一概頂與股內人承受經已本息如數清楚日後聚豐生意爲虧與何敏慎無涉特字聲明以免後論

光緒廿七年　八月　廿二日

李鏡泉　李慎之　陳大嚴　李厚田　陳象燦　謹啟

錦福書坊

本店專辦發售各物列左　北省石印書籍法帖圖畫　上海湖筆　日本書籍地圖膠口信封　自印新款膠口信封　粵省木板書籍南音小說　英文書館日用西書字典紙張鉛筆墨水石板等件所有書籍字板玲瓏書皮加工釘裝堅固　貴客光顧請移玉至中環水車館後便門牌壹百零七號採辦是荷

辛丑年六月初二日　香港錦福號啓

大隆號酸枝枱椅

本號揀選正港木料特聘良工巧做各款酸枝檯椅承辦雲石殼花雲石唐洋椅桌兼修整打磨舊傢俬　貴客光顧請移玉步面商舖在香港西營盤海傍街即九龍西倉後便門牌三百八十八號開張再者本號各件賒借經手是問兼之上門修整必有圖章為據如無圖章憑據者倘有遺悞各情一概與本店無涉特此佈聞

辛丑七月十六　西營盤與隆號謹啟

大鏡發客

啟者本號在英京自辦一號上等花盤嘜鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起坑柳條玻璃棱寫英字招牌包介厚玻璃鏡片　貴商光顧請至中環士丹利街門牌十五號價極相宜

光緒廿七年四月十三日　香港中環協興鏡店謹啟

告白

啟者本行專辦日本精工選料粗幼枝月琴嘜火柴發售經已久于流行各埠如欲採辦價錢格外相宜　諸君光顧請移玉至本行面商是荷

光緒廿七年　八月　十九日　三井洋行謹啟

告白

啟者本行常有上好日本各款洋紗疋頭面巾銅磚生銀新舊金山黑鉛及花旗麵粉發售價錢格外相宜　諸君光顧請到本行面議是荷

光緒廿七年　八月　十九日　三井洋行謹啟

何老威藥丸出售

THE OINTMENT

此膏藥專治人身腹痛兼及五臟內毒一切等症用此藥膏擦所患皮外即可奏効應驗如神萬無一失誠妙藥雙者也至無皮膚外症如瘡疥癬癰刀傷各症以此膏塗之無不立效凡用別項外科藥者多有損內之患而用此藥者則決無貽悞有益無損焉本何老威字號之藥丸藥膏並無別處製造祇在英京倫敦新惡士佛街第七十八號門牌即原日五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有售賣樽上刻明各邦文字以便服用　賜顧者請認犄皮及樽上字跡方是眞貨倘無刻明英京倫頓惡士佛街第五百三十三號門牌者則屬偽貨買者慎之

光緒十九年　八月　初七日　何老威啟

聲明告白

貴華里口第八號門牌永昌合記修髮店現全盤頂與合成堂承受如有欠到街賬及會項等事歸永昌合記理明自頂之後任從合成堂改為永昌和記此後生理爲虧與永昌合記無涉茲擇於本月廿五日承頂特此聲明此佈

光緒二十七年八月廿三日　合成堂謹啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息銀列下計開
三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算

香港一千八百六十五年　八月　一號　總司理人湯麻士晏臣謹啟

此報紙在香港威靈頓街華字日報館陳煥文刊印

七至其壽享期頤年及古稀者則爲著名之統領也

凡我梓里欲顧大局務將衆志盤作他山之助以應將伯之求愼勿離德離心一誤再誤也

曰勘得此案據各供詞若控海爲串通華人實未得確據遂將串通之案批銷後又控爲賄放華人委員定期翌日再訊始定保單若干云

虎等江山拿獲詹華元等常山拿獲朱國順等玉山城內離團防亦拿獲劉瑞富八名係去年玉山

梟首賊目毛富金同母異父之弟各賊探到案均稱江山匪處州源有數千人潛伏該地約期倡亂所願有地方之責者先事預防可也

獲屍一具　禮拜一晚在九龍尋獲屍身一具經已腐爛未悉因何斃命尚待查究○貧富無常　英國有船務中人因妻與之不同教門不時勃谿反目乃分離之析產四百磅與之其子十三齡隨母而去迨後其子及長學藝傑工爲泳水人其母去世已久子亦年及二十二歲一日忽有電報一紙交到謂其父已逝遺下產業值銀八萬磅云

瘢案　潘明有閹姓票根被洗逃案判罰二十五元○陳友竊西人時表值價四十元質之於押店被執逃案判罰六禮拜苦工監○林某運豕於船來港而綁束豕蹄不堪其苦被控於案判罰十元○日前船務署飽溫某擅改皇家盤印銀數延律師到堂招罪惟太守於此等案情無權判罰乃將案上胥察奪

銀行興旺　台灣日本銀行漸即興旺計至前年底附項祇有九十六萬元今年底多至四百九十餘萬元貸出之欵亦漸增加前年八十四萬元今加至七百餘萬元其生理可知矣○兇手在逃　西八月十三號在汲水門附近有父子被謀殺其妻及少子又被傷甚重母子均入醫院調理其母已愈其少子亦亡而兇手在逃至今尚未弋獲○領事解例　廝六甲有華人被控娶妻不止一人詞案懸未結追請叻埠中國領事將華例詳言乃悉被告未嘗干罪始獲省釋

捐建英女前皇遺像等物芳名續列　榮豐十元　中和十元　聯和　祥泰　永安昌　同益　怡棧　福裕祥　福棧　以上每五元　銀店行　瑞吉　鴻裕　明德　聚昌　惠和以上每壹百元　維新　瑞昌　祥安　蚨豐　隘安　裕發　益隆　肇豐　永興　和豐　恕源　滙隆　安隆　同德泰　誠源　裕豐　日昌　泉美以上每五十元　連上共捐銀三萬六千零九十七元

電報譯錄

勞打電音　勞電音英兵部備辦運軍船九艘載新軍前往非洲急省約於三十號啓行○英報每日多談及英廷不能竭力籌辦非洲戰事其措詞漸至用強○法國照會土國請將柯蘭打賠償欵項從速交清○非洲總帥結他拿以所辦非洲戰務多棘手現擬從嚴辦理凡擒獲之敵軍准以軍法辦理又於急省以軍令行事○英皇與兵部尚書商議非洲戰務如何募軍○孖剌接電　孖剌西報接倫敦電云泰晤士英報論及非洲戰務曠日彌久而英廷樞臣未聞專志一心籌竭思慮得有良策以處之使之早日敉平○阿富汗王會經已逝世

上諭電傳

八月廿六日　內閣抄奉　上諭盛京戶部侍郎著蔭廉兼署溥廷著兼署盛京禮部侍郎并兼管牛馬稅事務欽此

廿七日奉　上諭升允奏首站要差辦理不善請將該地方官懲處一摺據稱本月廿四日臨潼首站於應備供應全未辦理次日新豐中伙及零口住站尤極草率侍從官員甚或枵腹該縣輒稱連日有冒充王公僕從結黨搶食打毀器具情事以此藉口並不設法實屬疲玩無能請將該署臨潼縣知縣夏良材即行革職並自請議處等語此次迴鑾迭經諭令沿途地方官於一切供應務從儉約並先期傳知定製內監人等及扈從各官亦均三令五申不准稍有擾累情事朝廷體恤地方固已無微不至乃該署縣夏良材於應備供應漫不經心藉口搪塞多未備辦所有隨扈官員人等亦皆枵腹竟日殊屬不成事體以革職實屬咎有應得朕仰承慈訓曲予優容著加恩改爲交部議處升允自請懲處著從寬免議撫仍當督飭經過各站地方恪遵前旨妥爲備辦如有冒名攫食之人即令派出各營立時查拿嚴行究辦欽此

本館特電

西安二十四日來電云　兩宮今日辰刻啟鑾出南門詣東關八仙庵拈香後啟蹕是晚駐臨潼

非洲急省什貨店附近村落開張離鐵路九里離城二十五里該處人有病延醫維艱凡有抱恙多是往該店購占罷倫藥附近一里遠僅有居人六十名去年六十人中已購去占罷倫藥十四樽

威建藥房代售

凡人出外水土不服或有驚勞多患痢症如攜有占罷倫痢嘔腹痛藥水一樽可以調治威建藥房代售

昆蓮尼一手痳木不仁延醫調治未能奏效其妻令購占罷倫風濕藥水僅服二樽乃得痊愈此外有數人其病相同服之無不立效凡跌傷風濕之症用此藥水鮮有不能奏功者

威建藥房代售

輪船招商總局經辦萍鄉煤礦有限公司招股啟

江西萍鄉煤礦疊經泰西名礦師賴倫克利馬等詳切履勘質佳苗旺數百年採之不盡光緒二十四年　盛大臣會同　張督憲專奏奉　旨開辦兩年有餘已見成效其煉製焦炭足供湖北鐵廠之用煤質之佳允勝開平輪船鐵路最爲合用初僅零招商股一百十萬兩購置機爐需欵不貲又向禮和洋行訂借馬克四百萬約合規銀一百十餘萬兩分年歸還茲因添設鐵路九十里庶能暢通運道總計成本以及歸還禮和借欵共需規銀四百萬兩除前已招商股一百十萬兩外再擬添招股本規銀二百九十萬兩除已允江西紳商附搭五十萬兩輪船招商總局認搭一百萬兩外淨應添招商股股規銀一百四十萬兩每股規銀一百兩即在萍鄉煤礦總公司以及各通商口岸招商局掛號每股先收規銀十兩出給收條俟掛號截止塡給股票息摺每股再收規銀九十兩本公司專招華人股本凡入股者須請開明姓字籍貫以便註明根册所有招股章程另有刊本請向本局取閱可也

光緒二十七年七月十九日　三日半

香港輪船招商局謹啟

開辦順直善後賑捐

啟者去年順直遭亂今夏復被水災刧餘黎民率多餓殍合肥相國軫念民生奏奉　僉允開辦順直文武實官賑捐所有香港南洋等處捐務奏派勳等籌勸勳等自愧菲才誠恐於事無補值此畿輔奇荒又不敢不勉襄善舉昨忽當傳　廷旨永遠停捐實官勸限一月報部等因素諗中國　巨賈富紳僑寓香港外洋者類多急公好義之士今特賫照到港如有志士仁人慷慨樂捐巨款者即可稟請　傅相專案奏獎並可奏請賞給匾星以示優異至報捐實官經已一律停止如有志彈冠者請祈即到本局商量准可電請　傅相專案咨部第捐實官例須取結本局已奉准邀免現富百度維新經此次奉　諭停止再無開捐實官之例凡有志顯揚者即宜及早輪將不獨可邀　曠典於當時尤可積陰功於後世綿綿德澤實無量矣所有實收部照已奉　李傅相頒發到來如欲報捐請到中國通商銀行與馮曜東面商實爲妥捷此佈

光緒二十七年八月　吉日　十日半

奏派勸辦順直善後賑捐　二品銜即用道鐵路銀行總董張振勳　鹽運使銜候選知府陸恩長　直隸補用知府時寶璋　謹啟

吉鋪招租

啟者茲有全間吉舖並二三樓租賃在德輔道新塡地門牌一百七十四至一百七十八一百八十號另有二三樓租留租價格外相宜如合意者請到德輔道名利機面議　□日半

辛丑年八月十九日　本業主謹白

華商公局告白

啟者本局欲聘一精通繙譯唐英文及敎品之人每月擬送薪水銀一百元如願就該職者請函交新旗昌辦房本局主席馮華川先生便可商奪此佈　□日半

辛丑八月廿六日　華商公局謹啟

山地出售

現省城白雲山後磨刀坑孔家庄對面五雷嶺和風窩地一段闊約四丈深七丈餘左右仍有地買係王豫立堂大界後五雷落脉青龍在下關帶圓印案兩重第一重御爐案第二重御街案案左大貴人案右雙薦貴人兩山夾耳閃結窩下藏風聚氣天門開地戶閉誠丁財貴大地也初買爲壽藏後在鄉見得故變價此地石売數重之下有太極圓暈闊七尺深九尺可容雙棺所謂買一得三也罷黃土瓜原全未破用鐵敲之有聲磋之如粉如非好地騙人天必厭之此地成本貴價在千數不是百數貴港富商孝子頗多特來佈告向未看過憑據終不還足價今定九月初八早九點鐘開土見瓜初九申五點鐘春同嚳土兩天請到該處孔家庄聚會如見信者祈速將住址姓名及洋銀弍元函寄到十八甫新街東二巷內義合堂驛舖掛號取回掛號單是日憑掛號單到穴場始能觀看無論成價不成作爲開土之用若掛號者衆或啟早期開十因今年合向易於擇日倘有福之人慷慨知機者先到議成價亦可先開土看此地一見土無不爭買免臨時爭執失情捷足先登勿謂言之不豫也另有白雲山腳歷子園一穴白雲後上聚龍一穴佛山塪頭飛鵝嶺一穴今年亦合向皆是好地有眞憑據合意者到來面商可也

光緒二十七年八月廿八日　□日半

王豫立堂謹啟

威林寶路有限公司告白

啟者本公司常備各種男女洋衣洋綢幷傢私器具等物以爲家中鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無論能否購去或到遊覽本公司夥伴亦欣然接待本公司備有人華人專在店中招呼買客凡取物觀看或詢問價值均以實告知又必以上等貨物交客俾自酌買　□日半

光緒二十七年八月二十八日　寶路有限公司謹啟

買船告白

啟者茲買到周輝泰自裝船名安隆即前之金極利船壹隻船上傢生什物全盤在內准於九月初八日在省城叢桂南大街永興隆店內交易倘該船有欠到按揭賬會各項數目係與此船相涉者祈早日報明俾得將數攤派如臨期不到則與本堂無涉先此聲明以免後論此佈　□日半

光緒弍拾七年八月廿八日　永興堂謹啟

催截南洋實官捐案

啟者本局所辦南洋實官捐案蒙經　李大臣奏准通融展限兩個月截數報部至九月二十五日止他局不得援以爲例等因凡南洋各紳富從前在本局認捐實官者務須早日將履歷開具到局以便補獎并須認明本局所發出實收部照有南洋字樣者方不致誤此係　朝廷體恤南洋海程遙隔恐稟繳不及以致向隅並非奉　旨停捐實官以後尚可擅行招收也愼勿有逾欵限自誤功名此佈

光緒廿七年八月廿七日　□日半

駐港總辦中國電報兼辦南洋順直秦晉賑捐事宜三品銜江蘇即補道溫灝謹啟

額外會議告白

啟者本月廿八日禮拜四准下午三點半鐘在中環舊海傍德輔道門牌卅二號本公局商議潔淨局黨洗屋宇新章凡屬本公局同人　同人者凡有捐助本局經費者便是同人　居時務祈蒞到本公局面商幸勿吝玉是爲至要此請　□日半

辛丑年八月廿七日　華商公局謹啟

省港輪船有限公司告白

敬啟者本公司開辦在即所有認股諸君應交股銀準期九月十五日以前交到皇后大道十四號門牌三樓本公司寫字樓換給股票息摺幸勿遲延此佈

光緒廿七年八月廿七日　□日半

省港輪船有限公司啓

告白

啟者陳達生在小號倨工因事已經廿四日開辭倘陳達生有賒借爲經手自理不得在貨項扣除至於　貴客欠到小號之賬必須交到給回圖章簽字作實特此佈聞　□日半

光緒廿七年八月廿六

香港上環協德隆謹白

拍賣

啟者禾士佐治林勿准九月十一日即禮拜二日下午三點鐘在灣仔同泰機器廠對開有火船仔一隻名速電身長四十五尺闊七尺五機器五寸及十寸全身柚木全身蜘器船底包銅燈件泵舳鍊及各物齊備此船由英本年正月裝造每點鐘行十咪緣出投　以償局者得槌落之後現銀紙交易倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈　□日半

辛丑年八月廿六日禾士佐治林勿謹啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司按例第一次平常聚會訂於九月初四日正午十二打鐘在叙擊頂樓叙會并省覽本公司開辦生意情形凡屬　股東及　經理　值理　居期敬請　駕臨　賜教幸勿吝玉爲荷　□日半

光緒廿七年八月廿六日

司理人陳說巖謹啟

專教正音

大興會館選寓灣仔大道法國育嬰堂對面三樓　正月初八日

選錄京報

奏陳新設外務部章程事宜摺　奏爲遵　旨會議具奏事光緒二十七年四月初八日軍機大臣面奉　諭旨奕劻李鴻章奏擬改總理各國事務衙門爲外務部一摺所有應設司員額缺事宜着政務處大臣會同吏部妥議具奏欽此竊維總理各國事務衙門改爲外務部設立專缺辦理交涉事務實爲因時制宜慎重邦交之要義除總理會辦王大臣左右侍郎由　特旨簡放外其餘一切章程臣等往返函商皆以交涉事宜關繫緊要必令該司員等專精練習切實講求俾不至縈情他途分其心力庶幾洞達時務學有專門非獨協一時因應之宜並欲收異日富強之效擬請優於升階厚給養廉仍隨時嚴行甄別勸懲互用以資策勵而育通才擬就章程十二條彼此悉酌意見相同本月初九日復欽奉　諭旨所有該部應設司員額缺選補章程並堂司各官應如何優給俸糈之處着政務處大臣會同吏部妥速覈議具奏等因欽此臣等遵即會同詳議謹將酌議章程另繕清單恭呈　御覽伏候　欽定所有臣等會議緣由謹恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒再此摺係政務處主稿合併聲明謹　奏○再總理各國事務衙門舊有章京滿漢共四十八員其認眞得力者固不乏人而濫竽充數者實亦不少當此改設專缺之時亟宜嚴定去留任缺毋濫庶以挽回積習策勵人才擬請　旨飭下該王大臣從嚴甄別其不得力者即咨回原衙門當差嗣後留署及續傳人員仍當認眞察看如果於交涉事件未能諳習亦即隨時咨回毋稍遷就是否有當伏乞　聖鑒謹　奏○再從前總理各國事務衙門由軍機處揀派滿漢章京各四員兼該衙門行走以備傳鈔機密事件現在改設外務部所有原派軍機章京各員擬請照舊兼行毋庸開支養廉銀兩是否有當謹附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏

奴才那桐奴才祥普跪　奏爲京師聯軍撤退地面交還按期開征兩翼稅課恭摺會陳仰祈　聖鑒事竊奴才等前蒙天恩管理左右翼稅務當經片奏京師大概情形並聲明一俟洋兵撤退地方交還赶緊開征收欽奉　諭旨允准在案查現在和議已定聯軍逐漸撤退地面陸續交還自應即時開征以收利權而符舊制茲定於七月初一日爲始按照例定科則逐月征稅仍當隨時體察事機如有應行變通之處再由奴才等奏明辦理惟自兵燹之餘商民凋敝異常權務必大爲減色時殊事異斷難以常年收數相衡其中爲難棘手情形實歷來所未有奴才等躊躇再四惟有仰懇天恩俯准儘征儘解暫行試辦奴才等必當激發天良認眞整頓不使商賈偷漏不使吏役侵漁用副朝廷與利除弊實事求是之至意所有左右兩翼開關征稅日期並懇恩飭部立案各緣由謹恭摺會陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹奏七月初十日奉硃批該部知道欽此

羊城新聞

私鑄軍裝　私鑄軍裝大干例禁無如奸商圖利蔑視王章此則法所必懲者也南關馬頭海傍街何源源鐵器店私鑄軍裝已非一日被線人報知李芷香直刺直刺飭派弁勇會同地段保甲抵店盤查搜出軍裝甚鉅現已交案辦理詎無獨有偶倉前街正源源鐵店亦被李芷香直刺營勇查悉有私鑄軍裝情事前日密派弁勇猝然入店搜出槍數十枝繳交軍械局收存遂由李直刺據情赴督撫憲稟知昨由縣委陸捕廳帶同書差弓匠人等抵地將何源源正源源私鑄軍裝店按址查封矣

神樓火警　東關東賢里橫巷岑宅廿三早七點鐘時候宅人失愼遺火於神樓未幾燄着火勢昇騰倉皇呼救鄰人聞聲羣相撲救急登瓦面以水桿撲下幸得熄滅僅焚去神樓一座不至成災亦云幸也○**驅入廚內**　商人岑某在省營生其家眷寓內關和興里廿二晚時已初更岑某自店回家正在扣門入室被匪尾隨接踵而入隨拔刀槍驅逐岑某併家人入廚內復將廚門鎖閉然後遍搜有所將銀兩衣物飽掠得手而去鄰人均無知覺者迨宅人毀門而出衆始悉其情岑某查檢失贓計値二百餘金云

按鄉清辦　欽廉自設邊防立爲重鎭置文武大員以鎭守之其所以和緝民人綏靜疆宇者道至重也昨見陶制軍牌批謝變章等之稟云欽廉一帶盜匪充斥搶刼頻仍本部堂早有所聞已飭潘道李鎭會議章程實力搜捕據稟該處各村墟時被刼殺擄掠迫脅拜會幾至無以爲生自應上緊拿辦以安良善仰廣東緝捕總局迅即移會欽廉邊防潘道北海李鎭及該府州縣等會同籌商會捕章程不分畛域按鄉清辦無稍諉誤云

莫抽工作　國帑空虛餉源支絀一切貨物無不抽捐然於籌餉之中仍寓恤商之意方便民生少獲休息此大府之用意也聞潮州府屬海陽縣商民金記號科合號敢與號等日昨遞稟善後總局請承竹器經費現由局憲批示謂查穀質雜貨等項竹器係小民工作營生庫儲雖空何至抽收及此且歲餉僅止五百元期限寬至十年公家所得幾何徒滋煩擾所請應不准行云○**論令賠餉**　去年商包鹽餉積欠未清經大憲奏請責令分賠已見邸報現聞戶部覆文到粵謂已奉有　硃批着照所請辦理矣

中外新聞

夢境述言　夢夢生不知何許人性好奇恒向人談夢事語多詭誕不可究詰生之言曰人生百年半由夢過不知夢之夢我耶抑我之夢夢耶然夢過無痕我身現在殆我之夢夢矣遂自號夢夢生人亦以是稱之生好讀書尤嗜莊子南華秋水之篇未嘗去手其於天地萬物以及一言一動無不作夢境觀嘗自顏其堂曰延齡顏其室曰化蝶顏其廚曰蹠蹺顏其圃曰槐陰庭前植芭蕉數本蕉下豢鹿數頭終日呦呦然聆其聲以自娛老樹數株古幹虬然月明之夕輒流連不忍去若彷彿有美人自林下來者室中懸畫像作版槃狀案頭置五色筆華彩爛然生俯仰其中邈邈然不啻日遊華胥之國也亦間作詩題其集曰謝草怨冰上人娶某氏女爲妻戲呼之爲春夢婆未幾有身命大人占之籤曰維熊維羆男子之祥維虺維蛇女子之祥夢夢生之後其遂昌乎旋相繼舉二子命其長曰長庚次曰玉燕暇輒偕二子撥爐火煨芋以爲戲樂友人或過訪治具留飲必命其妻炊黃粱飯時亦出遊巫山天姥諸名勝流覽殆徧一日友人謂生曰子於夢境所造至深夢之理可得聞乎生曰紀文達筆記言夢之理綦詳想子亦嘗聞之矣其言曰有意識所結之夢如孔子夢周公是也有氣機先兆之夢如孔子夢奠於兩楹是也此外有由於意念之歧出者有由於鬼神之來告者雖情狀萬變不出四端其理精矣然義則猶有所未盡也僕於四者之外請言之一曰血氣偏勝之夢如陽盛則夢燒大火陰盛則夢涉大水是也二曰臟腑幻形之夢如肝強則夢靑面鬼猙獰而可畏肺虛則夢白面鬼瑟縮而可憐是也三曰藥石効靈之夢如服白虎湯則夢見白虎而熱除服鬼羽箭則夢鬼中箭而病愈是也以上三端統爲一類均散見於名醫各案中已足補文達所未備矣此外更有感外象而成夢者如手加胸腹則夢爲魔魘榻置狐裘則夢見巨獸是也有內知覺之偶照者　註西人論夢多主內知覺如久忘之事忽於夢中憶之未脫之稿忽於夢中續之是也　有由於神氣之昏亂者如夢中囈語能與人問答夢中操作忽起而舞蹈是也復有離魂一事亦文達所經備引者如是種種夢之理大畧備於是矣友人曰詳哉子之談夢也循名核實于洵無愧矣哉自是而生遂隱於夢以終云

滬上夢夢生來稿

詳誌宜昌封閉官銀號事　沙市宜昌兩關官銀號皆饒景光所開在沙者曰正興在宜者曰正義饒號愼之係候選同知又開有川鹽局稅舖一家牌名和興玉自兩關初設即有此兩官銀號饒爲人極和平圓到待人尤厚開辦二十餘年歷任洋關委員及道幕無不與之通融有求必應遇不得之監督亦有挪移以致負累甚鉅或云四十萬或云五十萬莫能詳也然其平日承辦地方公事及各義舉捐欵不少饒所私糜者不過十萬而已濮觀察未到任時即知詳細情形隨帶某某諸富商同往議令承頂許以分利年限然正興正義兩銀號遇解鉅款仍能周轉未嘗延誤乃七月下旬濮觀察忽爲進省面謁鄂督將兩號虧空情形和盤托出鄂督以正當扣還洋欵之際遽易號商有礙大局且該號並未悞公遂不允濮請且詞色頗不以爲然濮自以事已發露志在必行請由關道每年認繳一萬五千金繼又加認一萬金鄂督仍戒其不可鹵莽從事倘有貽誤必從嚴參辦濮遂怱怱回任甫見亦未登轅抄不料事已喧傳不得已照會稅務司將號改歸官辦初九日電致東湖葉令將鹽局之稅舖和興玉於初九夜四更封閉鹽局總辦陳觀察於初九下午即徵有所聞遣人密詢葉令葉以含糊答之但言明早面禀及初十早陳觀察面詢葉令告以鹽局係制台嵩政且關洋欵與荊道無涉令爲荊道封銀號則可何能擅封鹽局稅號且饒既虧空官項何以不封其銀號轉封稅舖葉令一詞莫贊唯唯而出是日陳遂將此事電達兩院並緝梟福鹽江漢關道牙釐善後槍砲廠各局總辦將來如何了結不能預定宜昌市面因此大爲震動存錢票者皆向錢舖取錢衆論譁然咸歸咎於濮道之不濟督論及葉令辦事鹵莽稅司安文亦已電告赫德於北京矣

製光新法　美國士加古埠來函云南聖斜街五百五十九號樓西人麥拉地專心考究光學現遂自得新法所製之光歷久不變其法配合數藥先吸去玻璃罇中生氣然後納藥于內自能發光至所用藥物麥拉地尙秘其名不肯告人須待禀美政府發給憑照准其專利然後開辦藥物之重不滿一黨沙將藥納入圓玻璃罇內使之融化自然大放光明且亦無閃滅之弊光色潔白不熱無味有如三十枝洋燭之光可以隨身轉動光亦無損麥拉地試製之光至今已歷七月光明如故若玻璃罇不致破壞幷無生氣透入其光必能長明云

內傷有藥　美國紐約來信云某醫院大醫生傳拉烈以內傷之症歷來醫藥罔效皆由肺經有蟲醫者未尋得藥方耳遂苦心竭慮已閱七年現思得新法製成藥水凡內傷症若非垂危即以此藥水則入血管內可以毒斃各蟲體身復健此藥水內含毒質但清血而不壞身所以見效云○**交人查辦**　前報載徐頌閣協揆徐花農侍郎被人參奏一節聞已交李傅相查辦○**油井湧溢**　美國切士士省表網埠來函云該處有煤油礦招集工人鑿井探源及穿煤油發源處距煤油洶湧而出甚於潮漲機器皆被冲沒有工人士蔑欲塞其源被油冲倒勢將淹沒有工人麥丹尼向前救援亦被冲倒以致同死地上油中現煤油溢出隨地漂流無法堵塞倘若失火被其延燒爲害更不堪言也

人壽比較　西人史天尼氏嘗言各等藝學之人以其壽數而論凡性好博弈者享年最高惟某報判有比壽篇所論殊屬不然據言曾以藝學之人數等互相比較每等以七十五人爲率好大抵博弈者勻計可得壽五十六歲有奇好音樂者勻計可得壽六十歲至於詩人墨客拉計約可享壽六十五歲集天文及博物家勻計約可得壽六十有七至其壽享期頤年及古稀者則爲著名之統領也

入籍開會　問禁問俗原爲居人國者先務之急乃我華人初來美國不肯入籍遂不得與公舉官員之列土人以我不同種類遂存畛域之見致有限禁之例種種苛刻皆由不入其籍以致於此耳前此大錯業已鑄就無可如何若及今爲亡羊補牢之計悔雖已晚事或可爲也茲者旅寓美屬非路底化埠梓里創立花旗唐人總會集衆設法辦理入籍之事現已擬就章程登諸本報佈告梓里凡我梓里欲顧大局務聯衆志盤作他山之助以應將伯之求愼勿離德離心一誤再誤也

串通案銷　十七日美國亞鑄損拿省隔固利士埠來電云該處稅務司委廉海被拘是日到合衆國委員組注衙門審訊原告控爲串通華人入界之案証人數名內有守邊差名域供稱初向委廉海言有華人多名欲入美界請到密務願與共商海允諾吾先着一人伏于牆櫃內以衣服掛外海到來即坐于衣服之下吾言有華人傳命浩稱說有華人由墨國欲入美界每人索銀十元不識可准其入界否海曰如先交銀可准之入吾問以何者爲據答曰以A字爲據後照法行之果然有A字暗記者遂差皆准其直入其餘無此暗記者盡被阻截等語委員日勘得此案據各供詞若控海爲串通華人實未得確據遂將串通之案批銷後又控爲賄放華人委員定期翌日再訊始定保單若干云

玉山匪亂述要　去年六七月間閩浙交界九牧江山縣土匪結黨竊發連陷江山常山縣城後經四省官兵會剿江西剛字營趙都司往玉山八都剿賊炮傷賊目劉加福黨同九牧被金衢嚴總鎭敖天印拿獲送浦城縣梟首嗣後各處營兵又勦戮土匪甚多事遂平定今春二月駐防玉山剛字營奉憲撤回至四月間餘孽又蠢蠢欲動謠言時起時息七月以來謠諑更甚忽於七月二十四日夜半傳言匪已近城縣令得此警信立飭城內團防執火登城敵柝嚴守一時城廂內外夢醒神驚奔逃者有之啼哭者有之係虛謠適時人心即定然已受驚非淺矣查衢州江山常山上年駐防營勇至今未撤獨玉山空虛大爲可慮地處江西上游爲省垣門戶界閩浙皖省之間亡命最易潛蹤加之田穀薄收秋後久旱罹糧又歉人心殊屬浮動如無省兵大營駐防惟恐土匪乘間聚亂若去年七月十一日突如其來攻城焚掠殷鑒未遠無怪民心如此惶惑現在衢州官兵拿獲賊探柴老虎等江山拿獲詹華元等常山拿獲朱國順等玉山城內離鄰防亦拿獲劉瑞富八名係去年玉山梟首賊目毛富金同母異父之弟各賊探到案均稱江山遍處州原有數千人

獲屍一具　禮拜一晚在九龍寨獲屍身一具經已腐爛未悉因何斃命尙待查究○**貧富無常**　英國有船務中人因妻與之不同教門不時勃谿反目乃分離之析產四百磅與之

審案　潘明有圍姓票根被洗遞案判罰二十五元○陳友鶴西人時表値價四十元質之於押店被執遞案判罰六禮拜苦工監○林某運豕於船來港而

銀行興旺　台灣日本銀行漸即興旺計至前年底附項祗有九十六萬元今年底多至四百九十餘萬元貸出之欵亦漸增加前年八十四萬元今加至七百餘萬元其生理可知矣○**兇手在逃**　西八月十三號在汲水門附近有父子被謀殺其[illegible]

捐建英女皇遺像等物芳名續列　榮豐十元　中和十元　聯和　祥泰　永安昌　同益　怡棧　福裕祥　福棧以上每五元　銀店行　瑞吉　鴻裕　明德　聚昌　惠和以上每壹百元　維新　瑞昌　祥安　蚨豐　鎰安　裕發

電報

勞打電音　勞電曾英兵部備辦運軍船九艘遣新軍前往非洲急省約於三十號啓行○英報每日多談及英政不能竭力籌辦非洲戰事其措詞漸至用强○法國照會土國請將柯蘭打賠償欵項從速交清○非洲總師結毯拿以所辦非洲戰務每多棘手現擬從嚴辦理凡擒獲之敵軍准以軍法辦理又於急省以軍令行事○英皇與兵部商議非洲戰務如何募軍○孖刺接電　孖刺西

香港華字日報行情

辛丑年捌月廿柒日禮拜叁入口船頭左列

日本火船名信濃丸 由英京星架波載來雜貨 日本郵船
英國火船名低文地 由小呂宋載來蔴 宜公司
英國火船名鳴鳳 由賓角載來米 勿者士行
那國火船名標杜 由鴻基載來煤 山打洋行
英國火船名沙邊力蔴士 由淡水旺載到 瑞記洋行
英國火船名邊旁文 由英京星架波載來雜貨 刼行
德國火船名咪昆拔臣 由海防海口載來雜貨 源昌利
英國火船名比利天 由冷吉載來火油 西商
英國火船名廣利 由羊城載來雜貨 招商港局

英國郵船名香港丸改准玖月初壹日正午開行前往日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名巴剌温准玖月初壹日正午開行往星架波庇能哥林保孟米等埠
德國郵船名威北准期玖月初五日開行往星架波庇能哥林保孟米偽國等埠
美國郵船名毡拿准於玖月初捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
法國郵船名老士玖月初拾日正午開行往石叻庇能哥林保孟米孖詩路等埠
美國郵船名多力准期玖月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名日本丸准於玖月廿五日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名秘魯准於拾月初弍日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名急狄准期於拾月初拾日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠

往江門甘竹三水○火船東江 每逢單日往 廣運公司
往江門甘竹三水○火船長江 每逢單日往雙日回 廣運公司
往來澳門香港○火船恒安 晨早柒點開下午壹點回 取興公司
往烟台牛庄○火船江戶丸 廿捌日上午拾點開行 倫安公司
往長崎海參威○火船得富利 改廿捌日下午弍點開行 禪臣洋行
往暹羅○火船泰宇 廿捌日下午叁點開行 同記公司
往厦門小呂宋○火船低文地 廿捌日下午五點開行 宜公司
往北海海防○火船米昆拔臣 廿捌日下午開行 源昌利
往上海○火船廣利 廿捌日下午開行 招商港局
往上海○火船尾士多 廿捌日開行 太古洋行
往神戶橫濱○火船西高威亞 廿捌日開行 禪臣洋行
往橫濱神戶○火船信濃丸 廿玖早開行 日本郵船
往星架波哥林保孟米○火船孻島丸 廿玖早開行 日本郵船
往安南西貢○火船柯路士甸 准搭男女客 廿玖日下午開行 廣發公司
往長崎神戶橫濱○火船邊羅文 廿玖日下午開行 刼行
往暹羅○火船馬超 廿玖日下午開行 元發行
往廣州灣赤坎碙州雷州○火船安與 准搭男女客 廿玖日開行 太古分局
直往安南○火船呅頁 廿玖日開行 荔興公司
往安南西貢○火船士云拿 廿玖日開行 廣發公司
往小呂宋○火船源生 廿玖日開行 渣甸公司
往小呂宋伊路宿務○火船開封 廿玖日開行 太古洋行
往上海○火船福州 玖月初壹日上午開行 太古洋行
往橫濱神戶○火船施高威 初壹日正午開行 咸北公司
往星架波庇能孟米意國○火船波美打 初壹日下午肆點開行 禮和洋行
往上海○火船福安 初壹日開行 禪臣洋行
往小呂宋○火船成都 初壹日開行 太古洋行
往新金山○火船成都 初壹日開行 太古洋行
往上海○火船哥老文杜 初弍早開行 鐵行公司
往汕頭厦門淡水○火船大仁丸 初弍日下午叁點開行 三井洋行
往烟台天津○火船伊利士 初弍日開行 開平港局
往三孖冷四厘歪○火船紋士路 初叁日開行 太古洋行
往星架波庇能○火船天厘些士 改初叁日開行 南泰興
往上海○火船鎮江 初叁日開行 太古洋行
往梧州○火船恒安 初叁日開行 太古分局
往梧州○火船利安 初叁日開行 太古分局
往神戶橫濱域多厘○火船烟打布剌 初肆日開行 華商
往烟台牛庄○火船蘇路卑 初肆日開行 廣茂泰
往星架波庇能卡剌吉打○火船新鴨加 初肆日開行 晉沙宜行
往天津○火船廣生 初肆日開行 渣甸公司
往英京○火船比剌士 初肆日開行 太古洋行
往日本域多利○火船域多利 初肆日開行 天祥洋行
往島約○火船郎舌 初五日開行 渣甸公司
往汕頭厦門安平○火船舞鶴丸 初五日開行 三井洋行
往烟台牛庄○火船烟地邊頓 初陸日開行 華商
往星架波毛厘士○火船標杜 初陸日開行 聯和公司
往星架波三孖冷四厘歪○火船安生 初陸日開行 渣甸公司
往星架波庇能卡剌吉打哥林保與國○火船地厘士 初陸日開 山打洋行
往星架波哥林保孖息孖詩路倫敦晏消○火船烟多丸 初柒早開行 日本郵船
往長崎神戶橫濱○火船春日丸 初柒日正午開行 日本郵船
往上海長崎神戶橫濱域多厘些路○火船金洲丸 初捌日正午開行 日本郵船
往英京○火船問當 初捌日開行 鐵行公司
往天津○火船北海 初捌日開行 太古洋行
往汕的古舊金山○火船士達利佳 初玖日開行 太古洋行
往上海日本○火船洛班 初玖日開行 鐵行公司
往上海日本温哥華○火船暨拿皇后 准搭客 拾弍正午開行 昌興公司
往汕頭厦門福州○火船安平丸 拾弍日開行 三井洋行
往島約○火船石蘇馬 拾弍日開行 天祥洋行
往新金山○火船與大利仁 拾叁日下午開行 刼行
往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨砵利件○八幡丸 拾肆正午 日本郵船
往毛厘士○火船虎門 拾五日開行 南和公司
往島約○火船士趺利乎臨 廿壹日開行 禮和洋行
往日本域多利温哥華○火船邊打 廿陸日開行 昌興公司

衣布林沽廿號孟米紗五十包 一百員零四五 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百員零二 本港
又沽十二號孟米紗五十包 一百一十三員 本港
又沽十二號孟米紗五十包 九十一員五 本港
又沽十號孟米紗五十包 九十一員 本港
又沽十號孟米紗五十包 八十七員 本港
又沽十號孟米紗五十包 八十六員五 本港
參核行沽十號孟米紗五十包 八十九員五 本港
又沽十號孟米紗五十包 九十一員 本港
又沽十號孟米紗五十包 九十四員 本港
又沽十號孟米紗五十包 九十員 本港
又沽十號孟米紗五十包 八十六員 本港
義信行沽廿號孟米紗五十包 一百員零二 本港
又沽十二號孟米紗五十包 九十員 本港
又沽十號孟米紗五十包 八十九員五 本港
蝦刜參沽藍佛八磅四原布三千疋 三員五五 本港
又沽金龍七磅扣布七百五疋 二員九毫 本港
泰和行沽雙威八磅扣布六百疋 三員四毫 本港
又沽益士奄八磅扣布六百疋 二員九毫 本港
同興行沽川白臘三枚 八十六員五 本港
金豐裕沽白米玉千五担 四員三三 本港
白米碎二千五担 二員九五
合興行沽白碎二千五担 二員六三
又白玉糠一千担 一員八五
又小度錫薄卅箱 五十一兩
廣南隆沽芷菜廿包 一十八員
又北鹿根五札 百六十員
廣萬和沽應子六件 十三員五
又灰中鮑六件 八十四員
又沽筍尖卅件 十三員二
廣全昌沽蝦米四件 廿七員五
又沽粉絲廿包 十二員八
信亨號沽魚肚二件 九十員
又大茶絲五包 七十二員
又冬茹十五件 七十八員
省城米市平淡

白玉糠千七担 一員八五 本港
白米碎一千担 二員四毫 本港
白玉糠千五担 一員八三 本港
又沽川耳廿枚 五十三員 水客
又沽白果卅包 八員五毫 水客
又沽孔尤十包 二十五員 水客
青仁豆五十包 五員五毫 水客
又沽角貝四件 六十八員 水客
又沽脌尤十包 廿四員五 水客
又粉絲四十包 一十二員 水客
又沽孔尤五包 廿七員五 水客
又沽筍尖十件 十三員五 水客
又沽角貝五件 七十員 水客

○新公烟價玖百壹拾五員
○新姑烟價玖百員
○舊公烟價玖百五拾五員
○現年新白皮烟價捌百捌拾員
○壹冬白玖百壹拾員
○弍冬白玖百弍拾員
○舊姑烟價玖百肆拾五員
○舊年新白皮玖百員

光緒廿柒年捌月廿柒日禮拜叁上午金銀各價行情

英京電單壹壹零陸弍五
銀行買入英單滙水壹壹壹弍五
法京即單弍肆叁
勞卑電單壹百肆拾肆員
仲江壹百肆拾肆員
小呂宋每千加水肆拾員
呂宋壹捌金每員捌員弍五
橫濱即單每千加水五拾柒員五
舊金山即單肆拾陸員柒五
紐約陸拾日期單肆拾柒員陸弍五
拾足頁金每兩五拾肆員
雜字號頁金每兩五拾叁員叁
捌玖大金每員肆拾弍員肆五
生銀每百兩加水玖兩柒
光英每千加水五員
省報 雜廉每百兩加水玖兩壹
滙單每千員加水五員弍
省毫子每百員低水壹員五

英京即期滙水壹壹壹弍五
英國銀價弍陸陸捌柒五
法京四月期單弍肆陸
勞卑即單壹百肆拾肆員弍五
星架波每千加水五員
呂宋弍壹五金每員拾員零零捌
上海電單柒叁弍五
舊金山電單肆拾陸員陸弍五
紐約即單肆拾陸員柒五
女金 舊金每員拾員零叁弍
玖玖五頁金每兩五拾叁員五
玖捌絛金每兩五拾弍員五
紋銀百每兩加水捌兩玖
舊銀每千低水陸員
校花每千低水叁員
庫紋銀每百兩加水捌兩捌
銀紙每千員加水陸員
水銀每相壹百陸拾陸員五

船頭電音

○花旗輪船公司火船名毡拿廿柒早由上海開行約廿捌日到港
○皷連洋行火船名皷連時路廿肆日由星架波開行約初叁日到港
○開平局火船名衣利士廿弍日由天津開行繞烟台來港
○東西輪船公司火船名多力廿捌日由橫濱開行來港
○火船名柯倫詩柒月初捌日由島約開行取道石叻來港
○東西輪船公司火船名多力初捌日由舊金山開行來港
○火船名希路屁連初拾日由島約開行取道石叻來港
○昌興公司火船名他打拾弍日由温哥華開行來港
○天祥洋行火船名奇花令拾肆日由打甘蘇開行取道爪哇春旅順來港
○東洋汽船會社火船名日本丸拾五日由舊金山開行來港
○日本郵船公司火船名金洲丸拾五日由孟米開行約廿柒日到港
○順昌洋行火船名尼今劲仁拾捌日由砵倫開行取道日本來港
○日本郵船公司火船名嚴島丸廿弍日由馬關開行約廿五日到港
○晉沙宜行火船名新鴨家廿弍日由星架波開行來港
○勿者士行火船名膨洲廿弍日由哥林保開行約初肆日到港
○山打洋行火船名地厘士廿弍日由神戶開行取道武治來港
○鐵行公司火船名哥老文杜廿叁日由星架波開行約廿捌日到港
○天祥洋行火船名打甘蘇廿叁日由檳榔嶼開行來港
○花旗輪船公司火船名秘老廿叁日由舊金山開行來港
○勿者士行火船名威北廿肆日由神戶開行經長崎上海約[illegible]到港

光緒廿七年捌月廿捌日

華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑八月廿八日　英壹千九百零壹年十月十號　禮拜四

啓者本公司有堅固快捷火船名
○柯路士甸　前往西貢　准搭男女客　改廿九日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
上環廣發公司謹啓

啓者茲本號有快捷堅固火輪船名
○蘇路卑　前往烟臺牛莊　九月初四日落貨開行
寶號如有附貨搭客水脚格外公平請至小號面議是荷
廣茂泰謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪名
○虎門　前往毛厘士埠　准九月十五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議船上茶水週全
上環南和公司謹啓

啓者茲本行有堅固快捷火輪船名
○開封　前往小呂宋依路宿務　准八月廿九日開行
○福州　前往上海　準九月初壹日上午開行
○成都　前往小呂宋　准九月初壹日開行
○成都　前往新金山　准九月初壹日開行
○紋士路　往三孖冷泗厘歪　改九月初二日開行
○黃埔　前往上海　准九月初三日開行
○鎮江　前往烟臺牛莊　准九月初三日開行
○北海　前往天津　准九月初八日開行
○士捷利佳　往汕參古舊金山　准九月初九日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議
太古洋行謹啓

啓者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
○咪吔接臣　前往北海海防　准本月廿八日下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議
捷成洋行上環代理人源昌利謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○域多厘　前往日本域多厘打甘庶等　准九月初四日開行
寶號附貨搭客者請至本行面議
天祥洋行謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○東江　往江門甘竹三水　每逢單日往
○長江　往江門甘竹三水　每逢雙日往
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
廣運輪船公司謹啓

啓者茲有堅固快捷火輪船一艘名
○安興　前往廣州灣赤坎硇州雷州　准八月廿九日開行
○恒安　前往梧州埠　准九月初三日開行
○利安　前往梧州埠　准九月初三日開行
貴客欲附貨搭船者到本行面議此佈
太古分局謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○毡拿皇后　往上海日本雲哥華　准搭客　准九月十二日開行
○他打　往日本域多厘雲哥華　准搭客　准九月廿六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司謹啓

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○麼島丸　前往星架波哥林步孟咩　准八月廿九日正午開行
○信濃丸　前往神戶橫濱　准八月廿九天明開行
○春日丸　前往長崎神戶橫濱　准九月初七日正午開行
○博多丸　前往星架波庇能哥林保砵息孖時路倫敦晏滑等埠　准九月初七天明開行
○金洲丸　前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內埠　改九月初八日正午開行
○八幡丸　前往他士參島湯士威路比厘士演雪梨與利畔等埠　准期九月十四日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
日本郵船公司謹啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接搭客往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接轉搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗 東西 輪船公司輪船開行日期列下
○甄拿　九月初八日開行
○多力　九月十八日開行
○秘魯　十月初二日開行
○急的　十月初十日開行
○北京　十月廿七日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○香港丸　九月初一日開行
○日本丸　九月廿五日開行
○美國丸　十月十八日開行

己上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶水床圍一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下
往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員

本公司兼接轉搭客往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非　巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓裝收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年五月廿六日
花旗輪船公司
代理東西輪船公司
代理東洋汽船公司
司理人溫保連謹啟

啓者本公司今有快捷堅固火輪船名
○泰宇　直往暹羅　廿四日落貨改廿八日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
上環同記公司謹啓

茲者本行有堅固快捷火船名
○源生　前往小呂宋　准八月廿九日開行
○廣生　前往天津　准九月初四日開行
○安生　往星架波三孖冷泗厘歪　准九月初八日開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議
渣甸公司謹啓

啓者茲本行有堅固快捷火船名
○舞鶴丸　前往汕頭廈門安平　准九月初五日開行
○安平丸　前往汕頭廈門福州　准九月十二早開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
三井洋行謹啓

啓者茲本公司有快捷堅固火船名
○西貢　直往安南埠　准搭男女客　即日落貨改八月廿九日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
南和公司內荔興公司謹啓

啓者茲本號有大蟠烟通快捷火船名
○天厘些士　前往星架波庇能　准九月初三日開行
貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈
南泰興記謹啓

日本新船來往汕頭廈門淡水

啟者本公司茲特設快捷火輪船常川來往汕頭廈門淡水香港現在開辦派船名大仁丸准期九月初二早開行直往淡水復由淡水返廈門汕頭回香港凡附貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物决無失漏並舟中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行船房面議大小事務均在此便妥
辛丑年八月廿五日
大阪商船公司代理三井洋行謹啟

前往長崎海參威

啟者本行有快捷堅固火船一隻名得富利改八月廿八日下午三點開行前往長崎海參威　貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
八月十八日　禪臣洋行啟

火船前往鳥約埠

啟者美國輪船名士趺柯乎甸船主高路葛西十一月一號在本港載貨早日開行往鳥約埠　貴客附貨請至本行面商此佈
辛丑年八月初九日　禮和洋行謹啟

火船前往上海埠

啓者茲有堅固快捷火船名福安准期九月初壹日下午四點開行前往上海埠　貴客附貨搭船者請到本行面議
辛丑年八月廿八日　禪臣洋行謹啓

萬元泰欄杆顏料

啟者本號自辦外國上等時款花樑絲色洋欄杆衣邊各款品紅品綠品藍品薙各色顏料等貨發售價甚相宜如蒙　貴客光顧請移玉步　舖在香港上環水車館對面門牌第五號達盛茶葉店四樓開張
辛丑年七月十五日　萬元泰號謹啓

告白

吉隆號在西營盆街市口門牌第六十五號今將舖底傢私一概頂與盛記如吉隆日前有欠各號賬項仍歸舊人支理與承頂人無涉
辛丑八月廿七日　盛記謹啟

高陞戲園

演瑞麟儀班
廿八日演
○正本　五龍困彥
○出頭不演
○成套　黃飛虎反五關
日夜
椅位收銀壹毫半
板位收錢四十文

前往橫濱神戶埠

啟者本行茲有火船名施高威亞准九月初壹正午開行往橫濱神戶　寶號搭船附貨者請至本行面議此佈
辛丑八月廿二日　咸北公司謹啓

安公司告白
司理人陳說巖謹啓

安保險公司告白
貨倉現未□妥此佈
辛丑年二月十六日
司理人劉孟平謹啓
協理人羅寶銓

行
辛丑年二月二十日
山東永泰謹啓

司
光緒廿七年七月十四日
先施洋貨公司謹啓

貨
一千九百零一年三月廿六號

廿六日
安濟公司謹啓

濟安洋面保險有限公司告白

啟者茲准於十月初一日開派第二次股本每股拾伍元凡屬股東居時攜股票到本公司領取收銀若干批明股票背後然後交回本人收執便是
光緒廿七年八月初八
收盤濟數人 譚子剛等啟

告白

香港省城滙源公司經楊芙生招股開設去年與香港廣德昌徐炳南定裝輪船二隻一名永亨身長壹百四拾五尺面濶二十四尺機器十六寸三十二寸爐大十尺六寸長十一尺一名永濟身長壹百八十四尺面濶二十八尺機器二十三寸四十六寸孖爐一對每大十尺六寸長十一尺其機器係天興公司鄭達泉胡成芬書蹟總管大車郭潤生同造刻下永亨一船已經竣工開行唐八月十三日較車其船極爲迅速每點鐘可行十五咪路燒煤甚少計近日小輪罕有其匹是日各股東及所延各客七八十人西人船主數人西婦數人無不稱贊興高彩烈飲酒盡歡而散至二船工精料足間格停妥更勝人一倍因徐炳南裝大小輪船不下數百艘老成練達不惜工本鄭胡郭三君在紅磡西廠經歷多年其人又聰明極高故如是之巧本公司大車鄭南船務精熟督工亦極認眞後日本公司利源厚獲盡出數人之力 諸君如欲訂裝輪船請嘗試之方知余言不謬也
辛丑年八月十九日
滙源公司謹啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司資備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物無洋面意外之虞兼保本港屋宇傢私倉棧貨物無視融稅窩之慮所有保險章程均照英例辦理務臻妥協 諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仲祈留意不勝欣幸特此佈聞
光緒廿七年五月十六日
司理人陳說巖謹啓

孫義順六安茶發客

本號向在六安辦採雨前上上細嫩眞春蕊芽加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街廣豐行發售歷有一百六十餘年併無分起別行及外埠等處代售近有無耻之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒仿正義順等字貪圖射利以假混眞而茶較我氣味大不相同凡 士商賜顧請辨眞假本號茶簍內有票四張底票腰票內加有人物機器報單票面上有龍圖佳味併秋葉圖章爲記方是眞孫義順六安茶庶不致悞
光緒廿七年六月廿四日
新安孫義順謹啟

六月二十日興工重修羅浮山白鶴觀告白

緊夫羅浮之山粵南名區也亦仙人窟宅也其上則有數百峯巒高矗白雲陰深綠樹一泉一石一鳥一花詭奇怪狀奇形洵足娛心悅目且有鐵橋鍊鎖留仙子之芳蹤瀑布泉飛醒幽人之午夢瓊樓玉宇常呈露於雲端神女仙姬時相逢於道左三更人靜秋風蟋蟀之吟午夜涼浸冷露桂花之濕景後既足移情勝境尤堪賞目步嶺上之雲芒鞋踏破望山間之月竹杖挑殘但見木葉婆娑綠樹樹旁之樹鳥聲互答青山山外之山可當風以披襟可臨流而濯足紅塵飛不到熱客至應難快何如之樂莫大焉遊人至此有白鶴觀隱巖逸士煉道眞人烹以松子之茶級以龍潭之水儼紅塵之隔斷如仙境之親臨豁懷身世有不禁感慨繫之矣夫世事無不散之筵富貴若浮雲之幻嘗見王侯第宅忽焉而石馬荒榛奕貴冑里居忽焉而銅駝舊棘矣昔之粉白黛綠袖掩工顰今則姬姜憔悴也昔之華屋朱門恭停車馬今則敗瞽行吟也人世有滄桑之變春秋有代謝之時奚如痍汞修心不老悟長生之術燒丹養性採藥成不死之方同人等見乎白鶴觀中風霜久歷蝸蚴蝕斷鴛瓦殘飛杜繡苔青墻堆草碧是以鑑焉鵝眼集狐裘修大殿以安仙靈建祖堂以安牌位俾得生前則有祿位而安香火永祀沒後則有神牌是奉茶飯長供如在大羅天如登清淨土庶幾朱丹煥彩偕日月而爭光人壽延年與河山而並永矣今白鶴觀風雨催殘頹毀將塌非望大力不能爲持茲我同人集議捐資重修白鶴觀另平地維新建一祖堂內設每房一廳如到遊在此住者早晚供聽茶房招呼無不週備但此祖堂生則安祿位沒後立神牌晨夕有道友誦經日後無論那位忌辰統有功德茲議每位捐銀壹百兩所費無幾益者甚大另發回長住度牒存據如有好善樂捐助者均無不可其銀請送至清華書室或永樂街益隆銀號廣隆泰南北行均可代收特此週知
光緒二十七年六月廿三日

重修值事
章寶珊 韋雨人 李雨農 李夢樓 李超凡 李蔭蓀 李順凡 李子鳴 李文錦 李惠卿 李禹卿 李建堂 李偉堂 李伯偉 何港堂
歐少蘅 巢慶祺 馬鈞廷 梁長遂 盧焯之 莫藻泉 胡湘洲 潘寅存 陳曉雲 盧冠廷 馮耀東 鄭文波 羅焯臣 梁瀛洲 蘇耀西 蘇月生 楊□斌 陳棠 梁仁甫 陳愛亭
何逸林 何蔓樓 歐禮田 吳理卿 余心泉 麥永和 楊丕谷 梁啓忠 孫兆平 唐鵬泉 張鏡緣 馬夢鷗 黎少東 周抱雛 劉慶孫 劉湧川 吳瑞生 李子熙 鄧叶富 陳賡棠
全拜

鎮隆銅鐵器玻璃片發沽

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨銅鐵羅絲釘洋釘洋鎖洋插門較白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀仔鋒銼鑿鑽粗幼銅鉛白鐵線開礦鐵路鋒鏟鋒鋤鋒鎚大小洋斧頭機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時款什貨俱全如蒙 富商光顧請移玉步舖在香港中環大馬路水車館隔隣門牌第一百六十八號即泉香茶居對面壁張內臟東天佐堂各項臘丸寄售
辛丑年叁月初一日
鎮隆號謹啓

三榮興煤炭發客

啓者本號常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷 貴客光顧請至德輔道中門牌四拾八號二樓面商可也本號得律風第三百廿九號
光緒廿七年四月十八日
曾富公司謹啓

香港九龍按揭置業有限公司告白

啓者本公司資備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主旁及貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫利息高低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈
光緒二十五年六月初一日
總司理人周少岐謹啓

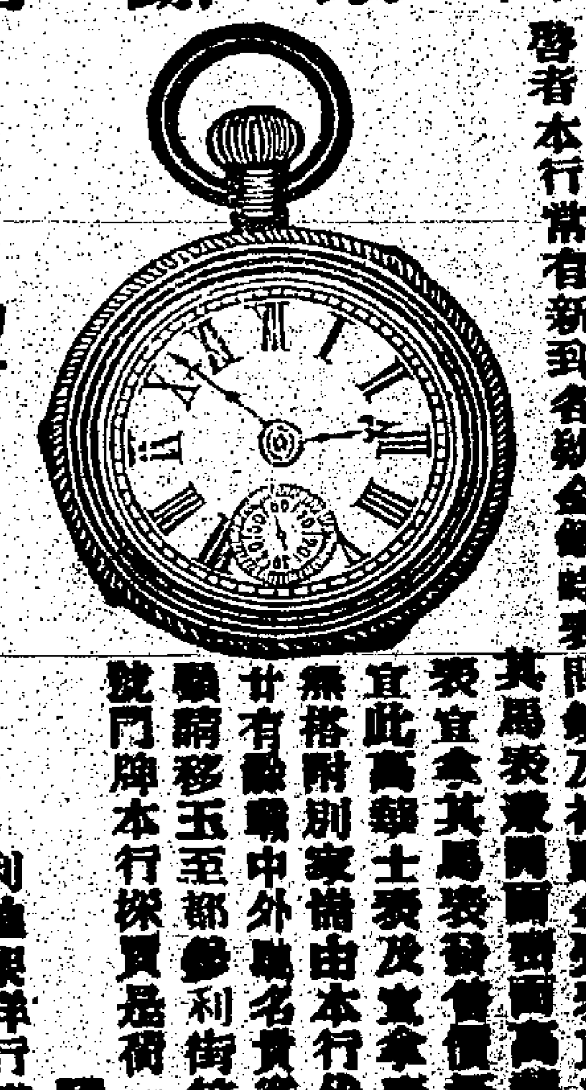
紅磚出售

本局在於香山白藤創建窯專造紅磚發售其款式精美堅實居乎各窯之上價亦相宜 諸尊光顧請到上環德付道第二百四十四號成記公司內面商此佈
辛丑年八月初七日
福來窯局啟

咸北湛文雷洋面燕梳告白

啓者咸北湛文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩美善 寶號惠顧請移玉到上環舊鴨且街門牌十八號本分局向代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈
光緒廿六年正月初六日
架剌消治行謹啓

上好金銀時錶發售



啓者本行常有新到各款金銀時表間亦有及衿寶金光表玉表板其馬表兼潤面時兩時裝面壹十表宜令其馬表發售價極相宜此爲表莫士表及宜令表并無搭附則家俱由本行代售廿有餘戰中外駛名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷
乙未七月初一日
利地架洋行謹啓

廣東黃慎堂

書選中環馬路燕昌二樓

白濁各症 扶元搜毒藥膠丸

本堂九藥創自道光辛卯迄今六十八載專家秘製解毒得法有益與元凡傳染酒濕胎毒取效如神 ○老舖佛山北勝街○分舖省城打銅街○香港中環水車館右便燕昌棧二樓○諸尊惠顧請認招牌庶不致悞此佈

香港普安保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司開創洋面保險燕梳凡輪船帆船所載貨物來往中外通商各處口岸當可保無意外之虞并廣東內地渡船亦可保受倘有遇事賠償格外快捷 諸尊光顧請至本港本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦另設分局於星架波埠仲祈留意照顧不勝厚幸此佈
光緒廿六年三月初一日
總司事人阮荔邨謹啟

告白

啓者本行現寄到鋼欄陣數款計開
長十二尺濶六尺
長八尺濶四尺
長十尺濶五尺
長六尺濶三尺
長廿四尺
威靈頓街三號
保樂洋行謹啟

香港九龍小輪船有限公司告白

啓者本公司定期八月廿一日一點鐘在永樂街門牌叁十五號本公司總寫字樓舉行額外聚會商酌尋行要事即行定奪遵照辦理特此佈聞
光緒廿七年八月初六
香港九龍小輪船公司啟

史學

新刻九江朱子襄先生讀史口訣大字大本每部取價四毫在華字日報館三樓潘士馨發售

萬興粉庄告白

啟者本庄特延名工監督精製上等正綠荳粉東圓蹄粉排粉藕粉薯粉葛粉兼揀選細嫩白菜乾專梭辦南美洲等埠 貴客採辦請移玉至上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓面商貨眞價實童叟無欺 賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致悞 一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓 一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張
辛丑年七月廿壹日
萬興粉庄謹啟

波爾文頓巴行洋面燕梳告白

本行代理巴頓洋面燕梳公司專保貨物來往各埠無意外之虞倘遇不測賠償快捷 貴商光顧請至本行辦房與岑志泉先生面議或請至上環舊鴨蛋街分局代理人岑滔館寶號面商本行常有新到自製三鞭酒威士忌酒砵酒墅酒啤酒波打酒并各色洋酒其味極好價甚相宜 貴客光顧請移玉步此佈
辛丑八月初二
波爾文洋行謹啓

出賃

茲有新舖五間將近完工在德輔道昭隆泰右便此屋照洋庄款式極合做寫字樓或做洋貨生意欲租者請問西營盤德輔道永昌泰內在三利號便悉
辛丑年七月初三日

香港九龍按揭置業有限公司告白

啓者本公司由庚子年至辛丑年第弍屆股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月十五日開派屆期請攜息摺到本公司寫字樓收取是禱專此奉佈
光緒二十七年七月初十日
總司理人周少岐謹啟

告白

啟者本銀行奉總董命由明年正月初一起須用就地生意一人充當買辦欲知詳細請到本銀行大班可也
辛丑年六月十六日
香港通商銀行大班齊德告白

生記車舖

啓者本號巧做靚明精漆油及各色水時款手車仔兼修整舊車及貨車主固不悞 貴商賜顧請移玉步至下環大馬路門牌第三十五號
辛丑年六月廿六日
生記告白

東義堂告白

啟者東邑東義堂義塚數目銀兩經於四月初二日邀集同人公舉盧佐臣翁周少岐翁王杏如翁三位接理惟是前之捐欵獲息無多支用浩繁入不敷出萬望　各梓友經已認捐之欵早日交到儀安金山庄發回收條前未捐簽者希為踴躍來助俾得垂諸久遠是所切禱

辛丑四月初四日　東義堂謹啓

觀海酒樓告白

本樓因利便貴客起見特設德律風於太平山冠英酒樓常川派伴在處專代客請友及出花等事并有燙潔手車六輛於每日下午五點鐘晚上一點鐘常在水坑口接濟往來至於此中費用月需不貲故不得不向貴客酒席花炭從少收回微費以作彌補前　蒙光顧者未及週知多有至本樓問面細詢所以茲特明白佈告須知此款實為賓主兩便試計自僱車轎之費相去幾何也專此佈聞尚祈多多照顧為禱

○德律風觀海樓三百二十四號　冠英樓二百八十號

辛丑年八月初七日　石塘嘴觀海酒樓謹啟

遺失股票息摺聲明告白

啟者馮嘉端馮嘉恩名份沾有萬安保險公司第一千七百八十三號至八十陸號止共沾四股股份今因三月內在鄉遺失今業向該公司報明補給回股票息摺收執存據如日後搜出及執得概為廢紙此佈

辛丑年八月二十日　馮嘉端　馮嘉恩　謹白

胡天然

啱理內外大症熱症溫症一切外科○現寓上環杏花樓左隣第一間即恒昌莊店二樓

天然新論出售論時症醫星評學每部一毫

四月朔

佛香芝蘭軒萬應平安油

廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安南提岸廣東街門牌四十一號踐塞內承辦該境沿屬六省及其接壤金邊國等處鹽務利權按址分設子廠發賣驗如蒙　殷商賜顧購運生鹽出口免稅價亦便宜請至本公司總局面商總辦人李卓峯或向香港上環永樂西街門牌一百八十二號廣開源內李隱初安訂交易皆可

光緒廿七年歲次辛丑　元月十六日

安南提岸廣濟源鹽務公司總局謹啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　請君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年　正月　初五日

正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啓

張大鵬白濁丸

祖傳生華陀壇醫花柳

此丸專擅花柳諸毒五淋白濁尿管刺痛濕熱下注輕者一服重者二三服全愈清茶送下每服五毫包醫砂淋血淋疳廢骨痛府壽丸散上環大馬路街市口開張

敬頌良醫

啟者順邑庠生吳鼎臣先生醫學精純存心濟世凡醫婦人胎前產後小兒急慢驚風等症救活多人惟醫脚症及陰陽瘡疽內外痛痔更爲神妙無論遇身腫痛脚氣半身不遂等症竊其醫痊者不知凡幾鄙等某感其德爰登諸告白俾患病者知所問津焉鼎翁仍寓中環廣源東街六號洪源店內此稟

光緒廿七年三月初一日

黃耀南　李耀階　傅麗泉　陳紹昌　吳松溪　黃東坪　陳宋文　唐朗軒　黃保富　羅順揚　馮鸞坡　吳雲鄉　仝拜

影相

藥料乾片　器具價錢　格外相宜

香港中環大馬路十七號廣利祥啓

六月十七日

廣益號　代辦各欵機器

諸君欲買新色與荷蘭水機器本號可以代辦欲看其欵色及每日出水若干請到利遠西街三號觀該機器形圖便知

辛丑年　七月三十日　廣益謹啟

聲明告白

啟者本港上環大馬路門牌第弍百叁拾叁號信芳齋鞋店生理原日張麗堂張成章堂所沾股份今張麗堂張成章堂志圖別業愿將名下股份退出頂與股內人李三生堂承受經於即日交易清楚本利收回分毫不欠日後信芳齋生意興隆與退股人張麗堂張成章堂無涉本號一向并無與人担保及欠各行賬揭會等項倘有担保欠揭賬會等項俱歸經手自理與承股人李三生堂無涉特此聲明以免後論

光緒二十七年　八月　廿二日

承受信芳齋全盤生意人李三生堂啟

收盤告白

啟者永安街門牌拾號聯發號洋貨疋頭生理現因各東志圖別業將舖內貨尾及傢私一槪頂與厚德堂承受即日交易清楚自後生意盈虧與舊人無涉前蒙各寶號相信貨項等請於三天內列單到永樂街瑞源疋頭號內找結清楚遲乃自悞如各號欠到小號貨項請送瑞源內收便妥謹此奉佈

辛丑年　八月　廿二日

永安街聯發號東主黃有章等啟

告白

啟者本號在發興街十四號門牌開張承辦各汀蒲包並承接打包生意但夥伴衆多凡有各號光顧之貨項與及各項來往銀兩須要交到舖面給回圖章並關崇驛親筆簽名方足爲據否則一槪經手是問與本號無涉特此聲明勿謂言之不先也

光緒廿七年　八月　二十日

怡安泰同記特啟

告白

啟者發興街十四號門牌二樓怡安泰原係關材二人開張接辦硝磺生意做至辛丑年八月十五日止現關材志圖別業自行收盤所有與各號來往之綫兩一概盡行找結清楚願將全盤傢私招牌一概頂與同春堂承受的于八月十六日交易但秋節以前之數目並洋行定落之貨俱歸怡安泰舊人支理自頂之後任從用同怡安泰招牌另加多同記開張日後生意興隆均係承頂人同春堂所得永不干怡安泰舊人關材之事先此聲明以免後論

光緒廿七年八月二十日　怡安泰新舊股東全啓

新到電光手燭

啟者本號新到電光手燭其光可射四千餘尺用乾電製成不汚衣物其長者約六七寸短者約四五寸圓徑約寸餘携帶甚便用大指禁機則火光四射鄉居家出門最利便之物也并有千人霎乾電池電燈胆電線禁手等件價甚相宜又毀紙機器刀全架發售諸君光顧請到中環大路馬五十三號門牌奇新印務局採買便是另有張潤生自製奇効眼痛丸發售

辛丑八月十五日　奇新公司啓

咸比打蘭士亞蘭的燭保險燕梳公司告白

啟者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房實培面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內譚卡泉面商便是

光緒十九年　八月　初四日

代理人禪臣燕梳謹啟

華興礦有限公司銀換股給票告白

啟者本公司前定加收新股章程先給收單後換股票本月初八日限期已滿茲定自八月十五日起換給新加股票限至九月初壹日止已經認領者請如期携收單到換間有未經認領者亦准於限內將每股應加股份銀二十五員交到本公司收即發股票幸勿再延如逾限不到即照議定章程其不領之新股歸公司另行辦理此佈

○認領新股發給股票處開列如後

一在香港本公司總寫字樓

一在香港中環紀昌洋行辦房吳節薇翁

一在省城海味街本公司省局鄒衡季翁

一在澳門時和銀舖

光緒廿七年　八月十二日

華興銀礦有限公司承總值理命司理人溫俊臣謹啟

致榮銅鐵

本號專辦外國鉛鋼錫鐵器水喉鋼喉花旗燈件泵喉床車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日　羅賀朝謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各欵油漆帆布油纜鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷

庚子年　五月初肆日　和發號謹啟

和新巴利是油

舖在上環舊西街口

光板靚滑價甚相宜

黃皓眉牙科

醫牙館在大道中德祥洋衣店樓上寶康街口

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷

光緒辛丑年　五月二十日

司理人陳說巖謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司寫字樓永樂街海傍中門牌二百五十八號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仲新留意不勝欣望貨倉現未建妥此佈

辛丑年二月十六日

司理人劉孟平　協理人顏寶銓　謹啓

山東綢發行

啟者小號常有山東綢發售其顏色幼滑光鮮中外極甚合銷而價值亦以公平取善如貴客欲爲賜顧者請移玉實西營盤金盤橫口門牌第二百零四號面議是荷

辛丑年二月二十日

山東永泰隆謹啟

先施公司

啟者本公司專辦洋貨疋頭金山毡花毯洋遮剪絨羽絨毛布花布白綠紗衫手巾綠襪香水香梘絲衣手車脚車牛奶餅干有花面盆及燒青面盆膠鞋等物發客批分枝一機在永安街門牌六號專做布疋生意價錢格外相宜　諸君光顧請移玉至面商是荷

光緒廿七年　七月　十四日

先施洋貨公司謹啓

貨倉出賃

茲有寬濶貨倉二間出賃坐落車路渣甸門牌第壹第弍號面前向海有樓可貯乾濕貨物即岸埠限第二百四十三號是也如有欲租此倉者請開都爹利街第一號屋佐什公司便悉此佈

一千九百零一年　三月　廿六號

出賃

啟者本公司有舖一間在文咸街二十六號門牌出賃與人如意者請到結志街五十二號門牌三樓本公司面議是荷

辛丑年　八月廿六日

安濟公司謹啓

濟安洋面

啟者茲准於十月初一日開派第二次股本每股拾伍元凡屬股東居……

告

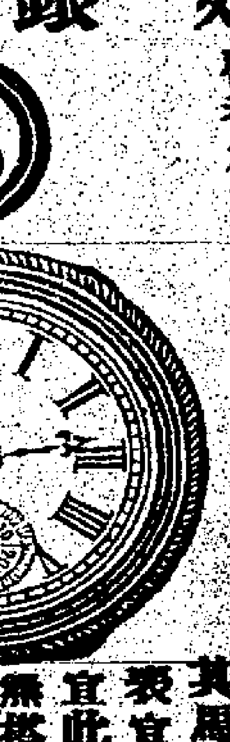
香港省城滙源公司經楊芙生招股開設去年與香港廣德昌徐炳南定製輪船二艘一名永亨一名永濟

身長壹百四拾五尺面濶二十四尺機器十六寸三十二寸爐大十尺六寸長十一尺……

身長壹百八十四尺面濶二十八尺機器二十三寸四十六寸孖爐一對每大十尺六寸長十一……

尺其機器係天興公司鄭達泉胡成芬書辦總督大車郭潤生同造刻下永亨一船已經竣工開……

上好金銀



啟者本行常有新到各欵金銀時表間鐘及衿頭金……其馬表……其馬表發價……宜此萬華士表及金表并無搭附別家概由本行代售

告

啟者本行現寄到鋼櫈陣數欵計開

長十二尺濶六尺

長八尺濶四尺

長十尺濶五尺